

༡༡།མཛེས་པ་ལྟོས་པའི་གཞུང་ལྟོས་པའི་བུ་སྐྱེ།

མཛེས་པ་

ཨ་མ་མེ་མོ་ལྷ་མོ་གྲུ་མོ་ལྷ་མོ་གྲུ་མོ་

མེ་མོ་

མེ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

本书根据人民出版社1986年8月第1版北京第1次印刷版本翻译出版。

དེབ་ལ་དི་ནི་མི་དམངས་དཔེ་སླུན་ཁང་གི་ 1986 ལོའི་ཟླ་ 8 བའི་པར་གཞི་ 1 བའི་པེ་ཅིན་གྱི་
པར་ཐངས་ 1 པོ་གཞིར་བརྒྱུ་སྟེ་བཙུན་ནས་བསྐྱུན་པ་ཡིན།

མའོ་ཙོ་ཏུང་གི་གསུང་ཚུལ་གཅེས་བཅུས།

སྟོན་ཆ།

*

ཡུང་དབྱང་མར་ལའི་གསུང་ཚུལ་དང་མའོ་ཙོ་ཏུང་གི་

གསུང་ཚུལ་མི་རིགས་ཡིག་སྐྱར་ཁུལ་གྱིས་བསྐྱར།

མི་རིགས་དཔེ་སླུན་ཁང་གིས་བསྐྱུན།

1989 ལོའི་ཟླ་ 6 བའི་པར་གཞི་ 1 པོ་བསྐྱུགས།

1989 ལོའི་ཟླ་ 6 བའི་པེ་ཅིན་ལ་པར་ཐངས་ 1 པོ་བརྒྱབ།

དེབ་རིམ་གླེན་ 4.10

毛泽东著作选读

上册

(藏文)

中央马列著作毛泽东著作

民族语文翻译局译

民族出版社出版 新华书店发行

民族印刷厂印刷

开本：850×1168 毫米 1/32 印张：49 3/8

1989年6月第1版

1989年6月北京第1印刷次

印数：0001—400册

统一书号：M1049(3)223定价：4.10元

ISBN 7-105-00421-5/A·15

དཀར་ཆག

《ཕོང་ག་མེབ་ལ་བརྟག་དཔུང་བྱས་པ་》ཞེས་པའི་སྒྲིང་

གཞི་དང་མཆུག་བྱང་། 789

(1941 ལོའི་ཟླ་ 3 པ་དང་ 4 པར།)

སྒྲིང་གཞི། 789

མཆུག་བྱང་། 794

ང་ཚོའི་སྒྲིབ་སྒྱུང་བསྐྱར་བཀོད་བྱ་དགོས། 799

(1941 ལོའི་ཟླ་ 5 པར།)

ཅའན་ཀན་ཉིན་གསུམ་གྱི་ས་མཚམས་མཐའ་ ཁུལ་གྱི་

སྤྱད་བྱས་སྒོས་ཚགས་ཐོག་གི་གཏམ་བཤད། 815

(1941 ལོའི་ཟླ་ 11 ཚེས་ 6 ཉིན།)

རང་དབང་ནི་གཞན་དབང་གེས་རྟོགས་བྱས་པ་དང་ འཇིག་

རྟེན་བསྐྱར་བཀོད་བྱས་པ་ལས་བྱང་བ་ ཞིག་རེད། 823

(1941 ལོར།)

ཏང་ནང་གི་ཀྱན་སྒྱུང་ལ་དག་ཐེར་བྱ་དགོས། 826

(1942 ལོའི་ཟླ་ 2 ཚེས་ 1 ཉིན།)

ཏང་ནང་གི་ཡན་ལག་བརྒྱད་ལྟ་བུ་ཙམ་གྱི་ཚུལ་ཆུལ་ ར་

གོལ་བྱ་དགོས། 859

(1942 ལོའི་ཟླ་ 2 ཚེས་ 8 ཉིན།)

- ཡན་ལན་རིག་ཅུལ་བཞུགས་མེལ་ཚགས་འདུའི་ཐོག་
 གི་གཏམ་བཤད། 890
 (1942 ལོའི་ཟླ་ 5 ཚེས་ 2 ཉིན།)
- ཟུང་གཞི། 890
- བསྐྱེམས་ཚིག་ 900
- རི་འགོག་དུས་སྐབས་ཀྱི་དཔལ་འབྱོར་གྱི་གནད་དོན་
 དང་ལྗོངས་སྤྱི་གནད་དོན། 948
 (1942 ལོའི་ཟླ་ 12 བར།)
- མི་དམངས་ལ་མིག་མཐོང་ལག་ཟིན་གྱི་དངོས་པོའི་
 ཡན་བདེ་ངེས་པར་དུ་སྦྱོད་དགོས། 959
 (1942 ལོའི་ཟླ་ 12 བར།)
- འགོ་ཁྲིད་བྱེད་སྐབས་སྒྲིབ་གྱི་གནད་དོན་ཁ་གསལ། 966
 (1943 ལོའི་ཟླ་ 6 ཚེས་ 1 ཉིན།)
- སློབ་སྦྱོང་དང་དུས་གནས། 977
 (1944 ལོའི་ཟླ་ 4 ཚེས་ 12 ཉིན།)
- མི་དམངས་ལ་ཞབས་འདེགས་ལྷུ་དགོས། 1001
 (1944 ལོའི་ཟླ་ 9 ཚེས་ 8 ཉིན།)
- དང་ཡོངས་མཐུན་གྱི་ལ་བྱས་ཏེ་དང་གི་ལས་འགན་
 མངོན་དུ་འགྱུར་ཆེད་འཐབ་ཚུད་བྱ་དགོས། 1004
 (1945 ལོའི་ཟླ་ 4 ཚེས་ 24 ཉིན།)
- ཡུས་ཀྱང་གིས་རི་བོ་སྦྱས་པ། 1015
 (1945 ལོའི་ཟླ་ 6 ཚེས་ 11 ཉིན།)
- རི་འགོག་དམག་འཁྲུག་ནམ་པར་ཀྱལ་རྒྱུས་ཀྱི་དུས་

- གནས་དང་ང་ཚོ་ཕྱི་ཕྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་ 1021
 (1945 ལོ་ཟླ་ 8 ཚེས་ 13 ཉིན།)
- ཨ་མེ་རི་ཀའི་གསར་འགྱུར་འགྲོ་མཁན་ཨ་མ་ན་
 ལུ་ལུ་དབྱི་མི་མི་ཐེ་ལང་དང་མེ་མོ་ལ་བྱས་པ། 1044
 (1946 ལོ་ཟླ་ 8 པར།)
- ཀྱང་གོ་མི་དམངས་འཛིན་འགྲོ་དམག་གི་བསྐྱུག་གཏམ། 1053
 (1947 ལོ་ཟླ་ 10 ཚེས་ 10 ཉིན།)
- མིག་ཐུང་གནས་ཚུལ་དང་ང་ཚོ་ལས་འགན། 1064
 (1947 ལོ་ཟླ་ 12 ཚེས་ 25 ཉིན།)
- ཅིན་ཐུང་ཉིན་རེ་ཆགས་པར་གྱི་ཚུ་སྤྱོད་པར་
 བཤད་པའི་མེ་མོ་ལ། 1098
 (1948 ལོ་ཟླ་ 4 ཚེས་ 2 ཉིན།)
- དང་ལུ་ལམ་ལུགས་འཇུག་སྐྱོ་ཆང་དུ་གཏོང་གྱི་སྐྱོར། 1107
 (1948 ལོ་ཟླ་ 9 ཚེས་ 20 ཉིན།)
- ཀྱང་གོ་མི་གྲང་ཁན་དང་གི་ཀྱང་དབྱང་ལུ་ཡོན་ལྷན་
 ཁང་སྐབས་བདུན་པའི་ཆང་འཛམས་གྲོས་ཆོར་
 ཐེངས་གཉིས་པའི་ཐོག་གི་སྤྱོད་ལུ། 1110
 (1949 ལོ་ཟླ་ 3 ཚེས་ 5 ཉིན།)
- དང་གི་ལུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ལས་ཀ་ཕྱི་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་ 1138
 (1949 ལོ་ཟླ་ 3 ཚེས་ 13 ཉིན།)
- མི་དམངས་དམངས་གཙོ་སྤྱོད་དབང་སྐྱོར་འཛམ་
 སྐྱོར་བཤད་པ། 1147
 (1949 ལོ་ཟླ་ 6 ཚེས་ 30 ཉིན།)

- ཀྱང་གོའི་མི་དམངས་ཡར་ལངས་ཟིན་པ་རེད། 1173
 (1949 ལོའི་ཟ෍་ 9 ཆེས་ 21 ཉིན།)
- ཐུགས་བཞིན་ས་ཡར་སྐོལ་བྱེད་མི་རུང་། 1181
 (1950 ལོའི་ཟ෍་ 6 ཆེས་ 6 ཉིན།)
- ན་གཞོན་ཆོགས་པའི་ལས་ཀ་བྱེད་སྐབས་ ན་གཞོན་
 གྱི་བྱད་ཆོས་ལ་ལྟ་རྟོག་བྱ་དགོས། 1189
 (1953 ལོའི་ཟ෍་ 6 ཆེས་ 30 ཉིན།)
- བར་བཀལ་དུས་སྐབས་ཀྱི་དང་གི་ཐྱིད་ལས་ཐུགས་སྐྱར། 1199
 (1953 ལོའི་ཟ෍་ 12 པར།)
- ཀྱང་ཅ་མི་དམངས་ཐྱི་མཐུན་ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་ ཅ་ བྱིམས་
 ཀྱི་འཆར་ཟིན་སྐྱར། 1202
 (1954 ལོའི་ཟ෍་ 6 ཆེས་ 14 ཉིན།)
- ཐྱི་ཆོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་ཀྱལ་ཁབ་ ལྷབས་ ཆེན་ ཞིག་
 འཇུགས་སྐྱབ་བྱེད་ཆེད་འབད་འཐབ་བྱ་དགོས། 1215
 (1954 ལོའི་ཟ෍་ 9 ཆེས་ 15 ཉིན།)
- ཐྱི་ཆོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་གསར་བརྗེ་བྱེད་པའི་དམིག་
 ཡུལ་ནི་ཐོན་ ཐྱིད་ རུས་ རྒྱགས་ བཅིངས་ འགྲེལ་
 གཏོང་བྱ་དེ་རེད། 1219
 (1956 ལོའི་ཟ෍་ 1 ཆེས་ 25 ཉིན།)
- འབྲེལ་བ་ཆེན་པོ་བཙུའི་སྐྱར་བཤད་པ། 1223
 (1956 ལོའི་ཟ෍་ 4 ཆེས་ 25 ཉིན།)
- གཅིག ཐྱི་བའི་བཟོ་ལས་དེ་དང་ཡང་བའི་བཟོ་ལས་
 དང་ཞིང་ལས་དེ་གཉིས་བར་ཀྱི་འབྲེལ་བ། 1225
 གཉིས། མཚུ་བྱེད་ས་ཁུལ་ཀྱི་བཟོ་ལས་དང་ནང་ཁོགས་ས་

ཁུལ་གྱི་བཟོ་ལས་པར་གྱི་འབྲེལ་བའི་སྐོར།	1228
གསུམ། དཔལ་འཕྱོར་འཇུགས་སྐྱུན་དང་ཀུལ་སྤང་ འཇུགས་སྐྱུན་བྱ་རྒྱུ་ལྷན་གྱི་འབྲེལ་བའི་སྐོར།	1230
བཞི། ཀུལ་ཁབ་དང་། ཐོན་སྐྱེད་ལྗེ་ཆན། ཐོན་སྐྱེད་ བྱེད་མཁན་མི་གླེང་བཅས་པར་གྱི་འབྲེལ་བའི་སྐོར།	1233
ལ། ལྷང་དབྱང་དང་ས་གནས་པར་གྱི་འབྲེལ་བའི་སྐོར།	1239
རྒྱལ། རྒྱ་རིགས་དང་གྲངས་ཉུང་མི་རིགས་པར་གྱི་ འབྲེལ་བའི་སྐོར།	1243
བདུན། ལྷང་ཁན་ཏང་དང་ལྷང་ཁན་ཏང་མིན་པའི་ པར་གྱི་འབྲེལ་བའི་སྐོར།	1246
བརྒྱད། གསར་བཞེ་དང་གསར་བཞེར་རྩ་སྐོལ་པའི་ པར་གྱི་འབྲེལ་བའི་སྐོར།	1249
དགུ། ཡིན་མིན་པར་གྱི་འབྲེལ་བའི་སྐོར།	1255
བཅུ། ལྷང་གོ་དང་བྱི་རྒྱལ་པར་གྱི་འབྲེལ་བའི་སྐོར།	1258
རྩ་མོའི་ལས་ཀ་བྱེད་མཁན་དང་བཀའ་མོལ་གནང་ བའི་སྐོར།	1266
(1956 ལོའི་ཟླ་ 8 ཚེས་ 24 ཉིན།)	
སྐུ་ཞབས་སྐྱུན་ལྷང་ཅན་ལ་བྲན་གསོ་བྱ་བ།	1281
(1956 ལོའི་ཟླ་ 11 ཚེས་ 12 ཉིན།)	
མི་དམངས་ནང་ཁུལ་གྱི་འགལ་བ་ཐག་གཅོད་ཡང་ དག་པར་བྱ་རྒྱུ་ལྷན་གནད་དོན་སྐོར།	1283
(1957 ལོའི་ཟླ་ 2 ཚེས་ 27 ཉིན།)	
དང་པོ། རྩ་བོ་མི་འདྲ་བའི་འགལ་བ་རིགས་གཉིས།	1285
གཉིས་པ། གསར་བཞེར་རྩ་སྐོལ་བྱེད་མཁན་གཙང་ དག་བཟོ་རྒྱུ་ལྷན་གནད་དོན།	1308

- གསུམ་པ། ཞིང་ལས་ མཉམ་ ལས་ ཅན་དུ་བསྐྱར་རྒྱུ་
- གནད་ གོ་། 1314
- བཞི་པ། བརྒྱ་ཆོང་ལས་རིགས་པའི་སྐོར་གྱི་གནད་ གོ་། 1320
- ལྔ་པ། ཤེས་ཡན་ཅན་སྐོར་གྱི་གནད་ གོ་། 1323
- དྲུག་པ། བྱང་ས་ཉུང་མི་རིགས་སྐོར་གྱི་གནད་ གོ་། 1327
- བདུན་པ། གཅིག་ བྱར་ གྱི་ རཆར་ རོག་ དང་ རྩོགས་
- ཡོངས་ལ་ལྟ་རྟོག་བྱ་དགོས་པ་དང་། བཞོད
- སྒྲིག་འོས་འཆམ་ཞིག་བྱ་དགོས། 1328
- བརྒྱད་པ། མེ་རྟག་མཉམ་བཞད་དང་། མཁས་བརྒྱ
- འབྲན་ཁྲིང་། ལུན་རིང་མཉམ་གནས། ཡན་
- ཚུན་ལྟ་སྐལ་བཅས་བྱ་དགོས་པའི་སྐོར། 1331
- དགུ་པ། མི་ཉུང་ཤས་ཀྱིས་ཟིང་ཆ་སྤང་བའི་སྐོར་ གྱི་
- གནད་ གོ་། 1343
- བཅུ་པ། བྱ་བ་ངན་པ་བྱ་བ་ཡག་པོར་འགྱུར་བྱུང་བམ། 1347
- བཅུ་གཅིག་པ། ཡོན་ཚུང་བྱ་རྒྱུའི་སྐོར། 1350
- བཅུ་གཉིས་པ། བྱང་གོ་བརྒྱ་ལས་ཅན་དུ་བསྐྱར་རྒྱུའི་འགྲོ་ལམ། 1352
- དཀའ་སྤྱད་འབད་བརྩོན་བྱ་རྒྱུན་འཁྲོངས་དང་མང་
- ཆོགས་དང་འབྲེལ་འདྲིས་དམ་པོ་བྱ་དགོས། 1357
- (1957 ལོའི་ཟླ་ 3 པར།)
- དམར་ཞིང་མཁས་པ། 1365
- (1958 ལོའི་ཟླ་ 1 པར།)
- བཅན་རྒྱལ་རིང་ལུགས་ དང་ ལོག་ སྤྱད་ རྩོགས་ ཁག་
- ཡོང་ཆད་སྟག་རོ་མ་ ལྟ་ བྱ་ ཡན་ མཉམ་ སྐོར་ གྱི་
- གནད་ གོ་། 1370
- (1958 ལོའི་ཟླ་ 12 ཆོས་ 1 ཉིན།)

- ཏང་ནང་ལ་ཕྱག་འཁྲིན་བཏང་གནང་བ། 1376
 (1959 ལོ་ཟླ་ 4 ཚེས་ 29 ཉིན།)
- ཀླུ་དབྱང་ལས་དོན་གྲོས་ཚོགས་ཀྱིས་ འཛམས་ ཐོག་
 གི་གཏམ་བཤད། 1382
 (1962 ལོ་ཟླ་ 1 ཚེས་ 30 ཉིན།)
- མིའི་བསམ་སྒྲིག་ཡང་དག་པ་དེ་གང་ནས་བྱུང་བ་རེད། 1427
 (1963 ལོ་ཟླ་ 5 པར།)
- མར་ཁེ་མིའི་རིང་ལུགས་ཀྱི་ཤེས་པའི་ནམ་བཤད་དང་
 ཅོད་སྒྲུབ་རིག་པར་སྒྲིབ་སྒྲུབ་བྱ་རྒྱུའི་སྐོར། 1431
 (1963 ལོ་ཟླ་ 12 ན་མ་ 1965 ལོའི་བར།)
- མར་ཁེ་མིའི་རིང་ལུགས་ཀྱི་ ཅོད་སྒྲུབ་ དབུ་ ཞིབ་ བྱེད་
 ཐབས་སྒྲིབ་པའི་སྐོར། 1431
- མང་ཚོགས་ཀྱི་བྱ་ལས་ནང་ནས་སྒྲིབ་སྒྲུབ་ལེན་དགོས། 1435
- མིའི་རིགས་ཀྱིས་ནམ་ཡིན་ཡང་བཟུང་ མར་ ཉམས་ མྱུང་
 ཕྱགས་བཟོས་བྱ་དགོས། 1436
- ནོར་འབྲུལ་ནི་ནམ་ཡིན་ཡང་ཡང་དག་པ་ཡོང་རྒྱུའི་སྒྲིབ་
 འགྲེ་ཡིན། 1437
- ཅོད་སྒྲུབ་རིག་པའི་སྒྲིག་ཤིང་ནི་འགལ་ ཟླ་གཅིག་འདྲའི་
 ཚེས་ཉིད་ཡིན། 1439
- རང་ཤེས་ཀྱི་ཁབ་འདི་མྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་དེང་
 རབས་ཅན་དུ་འགྱུར་བའི་ཀྱི་ཁབ་སྒྲིབ་སྒྲུབ་ཆེན་
 ཞིག་དུ་འཇགས་སྒྲུབ་བྱ་དགོས། 1441
 (1963 ལོ་ཟླ་ 9 པ་དང་ 1964 ལོ་ཟླ་ 12 པར།)

༡། «གོང་གསེབ་ལ་བརྟག་དབྱང་བྱས་པ་» ཞེས་པའི་སྒྲིང་གཞི་དང་མཇུག་བྱང་།

(1941 ལོའི་ཟླ་ 3 པ་དང་ 4 པར།)

སྒྲིང་གཞི།

(1941 ལོའི་ཟླ་ 3 ཚེས་ 17 ཉིན།)

དེང་སང་དང་གི་གོང་གསེབ་གི་སྒྲིང་རྒྱས་ནི་དེ་འགོག་མི་དགས་འཐབ་.....
 ལྷོགས་གཅིག་གྱུར་གྱི་སྒྲིང་རྒྱས་ཡིན་པ་ལས་ལོ་བཅུའི་ནང་འཁྲུག་དུས་སྐབས་གི་...
 ས་ཞིང་གསར་བརྒྱའི་སྒྲིང་རྒྱས་དེ་ལྟ་བུ་མ་ཡིན། དང་ཡོངས་གྱིས་ 1940 ལོའི་
 ཟླ་ 7 ཚེས་ 7 དང་ཟླ་ 12 ཚེས་ 25 ཉིན་གྱི་ཀྲང་དབྱང་གི་མཇུག་སྟུན་(266)ལག་
 ཡིན་དང་། འཛོག་གྲུབས་ཡོད་པའི་ཚོགས་ཆེན་གྲངས་བདུན་པའི་མཇུག་སྟུན་
 ལག་ཡིན་བུ་དགོས། དབྱང་གཞིའི་ཡིག་ཆ་འདི་པར་དུ་བརྟག་དགོས་དོན་ནི་སྒྲིང་
 མཐུན་ཆོར་རྒྱས་རམ་བྱས་ཏེ་གནད་དོན་ལ་ཞིབ་འཇུག་བྱ་བྱེད་གྱི་ཐབས་ཤེས་...
 ཤིག་རྟེན་ཐུབ་པའི་ཆེད་དུ་ཡིན། ད་ལྟ་ང་ཚོའི་སྒྲིང་མཐུན་མང་པོས་ད་དུང་ཉ་རེ་
 ཉེ་རེ་བྱེད་པ་ལས་གཏིང་ཟབ་པོ་རྟོགས་ཐབས་མི་བྱེད་པའི་སྒྲིང་ཚུལ་རང་.....
 འཇགས་འཛིན་གྱི་ཡོད་པ་དང་། ཐ་ན་གཤམ་ལོག་གི་གནས་ཚུལ་གཏན་ནས་མི་
 ཤེས་བཞིན་དུ་སྒྲིབ་སྟུན་གྱི་ལས་འགན་འཁུར་གྱི་ཡོད་པའི་བྱེད་ཚུལ་དེ་ནི་ཉིན་ཁོ་

དཔུང་བྱས་པ་》ཞེས་པའི་ཡིག་ཆ་གཅིག 《ཆའི་ཞི་ཞང་ལ་བརྟུག་དཔུང་བྱས་པ་》
 ཞེས་པའི་ཡིག་ཆ་གཅིག་བཅས་རེད། བརྟུག་དཔུང་ཆོགས་འདྲ་འཛོག་གྱུ་དེ་ནི་
 ཐབས་ཤེས་ཆེས་སྒྲབས་བདེ་ཞིང་བྱེད་བདེ་བ་ཞིག་དང་། ཆེས་ཁུངས་བཅན་ཞིང་
 གྲོས་བཀལ་ཆོག་པ་ཞིག་རེད། ངས་ཐབས་ཤེས་དེར་བརྟེན་ནས་དགེ་མཚན་ཏ་
 ཅང་ཆེན་པོ་སྐྱབ་བྱུང་། དེ་ནི་སྒྲིབ་ལྷ་ཆེ་བ་ག་འདྲ་ཞིག་ལས་ཀྱང་ལྷག་པའི་སྒྲིབ་
 ལྷ་ཞིག་རེད། ཆོགས་འདྲར་ཡོང་མཁན་ནི་དངོས་གནས་ཉམས་སྤྱོད་ཡོད་པའི་
 འབྲིང་རིམ་དང་འོག་རིམ་གྱི་ལས་བྱེད་པའམ། མི་མེད་གྱི་གྲས་ཡིན་དགོས། ངས་
 ཏུ་འུ་ནན་གྱི་རྫོང་ལྔ་དང་། རི་པོ་ཅིང་ཀང་ཅའན་གྱི་རྫོང་གཉིས་ལ་བརྟུག་དཔུང་
 བྱེད་སྐབས་རྫོང་སྡེ་མའི་འབྲིང་རིམ་གྱི་འགན་ཁུར་ལས་བྱེད་པ་རྣམས་གདན་.....
 འདྲན་བྱས་པ་ཡིན། ལྷན་ལྷན་ལ་བརྟུག་དཔུང་བྱེད་སྐབས་འབྲིང་རིམ་གྱི་ལས་
 བྱེད་པ་ཁག་གཅིག་དང་། འོག་རིམ་གྱི་ལས་བྱེད་པ་ཁག་གཅིག་ ཤེས་ཡོན་ཅན་
 དཔུལ་པོ་གཅིག ཆོང་ཆོགས་གྱི་ཆོགས་གཙོ་ཏ་ལྷག་པ་གཅིག རྫོང་གི་ཡ་མཚན་
 ནང་ལ་འབྱུང་ལྷན་དོ་དམ་བྱེད་མཁན་གྱི་དཔོན་ཆུང་ལས་ཀྱི་ཤོར་ཆར་བ་གཅིག་
 བཅས་གདན་འདྲན་བྱས་པ་ཡིན། ཁོ་ཆོ་ཆང་མས་ང་ལ་ཤེས་བྱ་ལྟར་སྐོས་མ་སྤྱོད་
 བ་ཏ་ཅང་མང་པོ་བཤད་བྱུང་། ཀྱང་གོ་བོ་བཙོན་ཁང་ནང་གི་བྱེད་ལུགས་ངན་པ་
 ཆ་ཆང་བ་ཞིག་ང་ལ་སྐོག་མར་ཤེས་སུ་འཇུག་མཁན་ནི་ཏུ་འུ་ནན་གྱི་རྟེང་ཅན་.....
 རྫོང་ལ་བརྟུག་དཔུང་བྱེད་སྐབས་ཐད་པའི་རྫོང་དེའི་བཙོན་ཁང་གི་དོ་དམ་པ་ཆུང་
 ཆུང་ཞིག་རེད། ཞིན་གོར་བརྟུག་དཔུང་བྱེད་སྐབས་དང་། ཁྲང་ཀང་[267]དང་
 ཆའི་ཞི་[268]ཞང་གཉིས་ལ་བརྟུག་དཔུང་བྱེད་སྐབས་ནི་ཞང་གི་རིམ་པའི་ལས་.....
 བྱེད་པ་སྒྲོ་མཐུན་དང་ཞིང་པ་དཀྱུས་མ་གདན་དངས་པ་ཡིན། གོང་གསལ་ལས་
 བྱེད་པ་དང་། ཞིང་པ། ཤེས་ཡོན་ཅན། བཙོན་ཁང་གི་དོ་དམ་པ། ཆོང་པ།
 འབྱུང་ལྷན་གྱི་དོ་དམ་པ་བཅས་ནི་ངའི་དགེ་གན་བཙི་བཀུར་བྱ་འོས་པ་གཉིས་.....
 ཡིན་པས་ངས་ཁོ་ཆའི་སྒྲིབ་ལྷག་བྱེད་དུས་ངེས་པར་དུ་གྱས་འདྲུང་དང་དཀའ་.....

ངལ་འཛུལ་མེད་ཐོག་སྒོ་མཐུན་གྱི་སྤྱད་ཚུལ་འཛིན་དགོས་ཀྱི་རེད། དེ་འདྲ་མ་
 བྱས་ན་ཁོ་ཚོས་ངལ་ཡ་མི་བྱེད་པ་དང་། ཤེས་རྒྱ་རྣམས་མི་བཤད་པའམ་བཤད་
 བཤང་ཆ་ཆང་བ་ཞིག་མི་བཤད་པ་རེད། བརྟག་དཔུང་གི་ཆོགས་འདྲ་འཆག་
 སྐབས་ཐེངས་རེར་ཡིན་གཅིག་མིན་གཅིག་མི་མང་པོ་མི་དགོས་པར་མི་གསུམ་བཞི་
 ཅམ་མམ། ཡང་ན་བདུན་བརྒྱད་ཅམ་ཡོད་ན་འགྲིག རེས་པར་དུ་དུས་ཚད་
 དགོས་པ་དང་། རེས་པར་དུ་བརྟག་དཔུང་བྱ་རྒྱུའི་ས་བཅད་ཅིག་བཙོས་ཐོག
 རེས་པར་དུ་རང་གི་ཁ་འདྲི་ལག་འཁྱིལ་བྱ་དགོས་པར་མ་ཟད། ཆོགས་འདྲར་ཡོང་
 མཁན་རྣམས་དང་གོ་བསྐྱར་ཡང་གང་ལེགས་བྱ་དགོས། དེར་བརྟེན་ལྷག་བསམ་
 རྣམ་དག་མེད་པ་དང་། མིག་གཤམ་འོག་ལ་བལྟ་རྒྱུའི་སེམས་ཐག་ཚད་པོ་མེད་
 པ། ཤེས་ཡོན་རྒྱུར་རྒྱུར་སྒྲིམ་པས་རྒྱ་འདྲི་པ་བཞིན་མི་བྱེད་པ། སྒྲིབ་ཉམས་
 སྤངས་ནས་སྒྲིབ་ཕྱག་རྒྱུར་རྒྱུར་ཞིག་བྱེད་སེམས་མེད་ན་དོན་དེ་སྒྲིབ་མི་ཐུབ་ཐག་
 ཚོད་རེད་ལ། སྒྲིབ་ཐུབ་པའི་དབང་དུ་བཏང་ནའང་ལེགས་འབྲུབ་ཡོང་མི་ཐུབ་
 རེས་ཅན་རེད། དེས་ན་མང་ཆོགས་ནི་དཔའ་པོ་དངོས་གནས་ཤིག་ཡིན་ལ་ང་ཚོ་
 རང་ཉིད་ནི་རྟག་པར་བྱིས་སྒོ་ཅན་ཚོད་པོ་པོ་ཞིག་ཡིན་པ་རེས་པར་དུ་ཤེས་
 དགོས། དེ་མ་ཤེས་ན་མ་མཐར་དགོས་པའི་ཤེས་ཡོན་དེ་ཡང་འཕྱོལ་མི་ཐུབ།

ངས་འདྲིར་ཡང་བསྐྱར་བཤད་རྒྱུར། དཔུང་གཞིའི་ཡིག་ཆ་འདྲི་པར་དུ་
 རྒྱག་པའི་དམིགས་ཡུལ་གཙུག་པོ་ནི་ག་འདྲ་བྱས་ནས་འོག་རིམ་གྱི་གནས་ཚུལ་.....
 རྟོགས་ཐབས་བྱ་དགོས་པའི་ཐབས་ཤེས་ཤིག་བརྟན་པ་མ་གཏོགས་སྒོ་མཐུན་ཚོས་
 ཡིག་ཆ་འདྲིའི་ནང་གི་བརྗོད་བྱ་ཞིབ་ཕྲ་དང་དེའི་ནང་གི་བརྗོད་མས་ཆོག་རྣམས་སྒོ་
 ལ་རེས་དགོས་ཟེར་བ་མིན། སྤྱིར་བཏང་དུ་བཤད་ན་ཡོ་རོབ་སྤྱིར་དང་། ཡ་མེ་
 རི་ཀ རི་ཕྱོད་བཅས་ཀྱི་འཕྱོར་ལྷན་གྲལ་རིམ་གྱིས་བྱས་པ་ནང་བཞིན་ཀྱང་གོའི་
 འཕྱོར་ལྷན་གྲལ་རིམ་ལོ་ན་རྒྱུ་བ་དེས་ང་ཚོར་སྤྱི་ཆོགས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་སྒྲིམ་གྱི་
 དཔུང་གཞིའི་ཡིག་ཆ་རྟོག་ཅམ་ཆ་ཆང་བ་ཞིག་དང་། ཡང་ན་མ་མཐའི་དཔུང་

གཞིའི་ཡིག་ཆ་ཞིག་ཀྱང་གྲ་སྒྲིག་བྱེད་ཡོང་བྱུང་མེད་ལ་ནམ་ཡང་བྱེད་ཀྱང་མི་སྲུབ་
 པར་བརྟེན་ང་ཚོ་རང་གིས་དཔུང་གཞི་འཛེལ་སྤྱད་ཀྱི་ལས་ཀ་མི་བྱེད་ཐབས་མེད་
 རེད། དམིགས་སུ་བཀར་ནས་བཤད་ན་ལས་ཀ་དངོས་སུ་བྱེད་མཁན་ཞིག་ཡིན་
 ཕྱིན་འགྱུར་བ་ཡོང་བཞིན་པའི་གནས་ཚུལ་ནམས་ངེས་པར་དུ་དུས་དང་ནམ་པ་...
 ཀྱན་དུ་རྟོགས་ཐབས་བྱ་དགོས་ཤིང་། དེ་ནི་རྒྱལ་ཁབ་ག་འདྲ་ཞིག་གི་གྲང་ཁྲན་
 ཏང་ཡིན་ན་ཡང་མི་གཞན་གྱིས་གྲ་སྒྲིག་བྱ་རྒྱུར་དེ་བཙལ་བྱེད་མི་རུང་། དེར་
 བརྟེན་ལས་ཀ་དངོས་བྱེད་མཁན་ནམས་གྱིས་ངེས་པར་དུ་གཤམ་འོག་ལ་བརྟུག་...
 དཔུང་བྱ་དགོས་ཤིང་། ལྷག་པར་དུ་རིགས་པའི་གཞུང་ལུགས་ཅམ་མ་གཏོགས་
 གནས་ཚུལ་དངོས་མི་ཤེས་མཁན་ནམས་ལ་ཆ་བཞག་ན་བརྟུག་དཔུང་གྱི་ལས་ཀ་...
 འདི་དེ་བས་ཀྱང་དགོས་གལ་ཆེ་བས། དེ་འདྲ་མ་བྱས་ན་ཁོ་ཚོས་རིགས་པའི་
 གཞུང་ལུགས་དང་དོན་དངོས་གཉིས་ཟུང་འབྲེལ་བྱེད་མི་སྲུབ། “བརྟུག་དཔུང་མ་
 བྱས་ན་གཏམ་ཁྲིའ་བྱེད་དབང་མེད་”[269]ཟེར་བའི་ཆོག་དེ་ལ་“ཉམས་ཞུང་གྲ་...
 དོག་པོའི་གཏམ་”རེད་ཅེས་འབྲ་སྔོན་རྒྱག་མཁན་བྱུང་ཡོད་ནའང་ངས་ད་ལྟ་འང་...
 འཁྱོད་པ་མི་བྱེད་པའི་ཁར། ད་དུང་བརྟུག་དཔུང་མ་བྱས་ན་གཏམ་ཁྲིའ་བྱེད་
 དབང་མེད་ཅེས་ཐུ་མཐུད་ནས་སྤར་སྤུས་བཞིན་བཤད་ཀྱི་ཡིན། མི་མང་པོ་ཞིག་
 གིས་“འཁོར་ལོའི་ཐོག་ནས་བབ་མ་ཐག་”ལྟ་ལ་ལྟ་ལ་ཞེས་བཏོ་སྒྲིའ་བྱས་ཤིང་...
 བསམ་འཆར་བརྟོན་ཏེ་བྱ་བ་གང་དང་གང་ཆང་མར་སྒྲིན་བརྗོད་དང་སྒྲིན་འཇུག་
 བྱེད་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད། དོན་དུ་མི་དེ་འདྲ་བཅུ་ཡོད་ན་བཅུ་པོ་ཆང་མ་དོན་འགྲུབ་
 མི་སྲུབ་མཁན་གྱི་སྤྱོད་རེད། གང་ལགས་ཤེ་ན། བཏོ་སྒྲིའ་དང་ཡང་ན་སྒྲིན་བརྗོད་
 དེ་རིགས་སྔོངས་པའི་ཉམས་གཏམ་ཅམ་ལས་བརྟུག་དཔུང་ཞིབ་ཆགས་བྱས་ནས་...
 བརྟོན་པ་ཞིག་མིན་པའི་རྒྱུན་གྱིས་རེད། ང་ཚོའི་ཏང་ལ་“ཉམས་བན་ཆེ་མོ་”ཟེར་
 པ་དེས་སྔོང་གངས་ལས་འདས་པ་བཟོས་ཡོད་ལ། “ཉམས་བན་ཆེ་མོ་”དེ་ལྟ་བུ་
 ནི་ཏ་ཅང་མང་བས་ཏ་ལམ་གས་གས་ཁྲབ་འདུག མི་ཏ་ཡིན་གྱིས་“རིགས་པའི་

གཞུང་ལུགས་དེ་གསར་བརྒྱུད་ལག་ལེན་དང་བྱུང་འབྱེལ་མ་བྱས་ན་དམིགས་ལྷུ་ལ་
མེད་པའི་རིགས་པའི་གཞུང་ལུགས་སུ་འགྱུར་གྱི་རེད་”ཅེས་གསུངས་པ་དེ་ཡང་...
དག་པ་རེད། ཡང་ཁོང་གིས་“ལག་ལེན་བྱེད་སྐབས་གསར་བརྒྱུད་རིགས་པའི་
གཞུང་ལུགས་དེ་ཕྱོགས་སྟོན་དུ་མ་བྱས་ན་ཁོང་པའི་ལག་ལེན་དུ་འགྱུར་གྱི་
རེད་”[270]ཅེས་གསུངས་པ་དེའང་ཡང་དག་པ་ཡིན་པ་བཤད་མ་དགོས། དེར་
བརྟེན་ཁོང་བ་ནང་བཞིན་དང་། མདུན་ལམ་མེད་པ། རྒྱུ་རིང་མི་མཐོང་བ་
བཅས་ཀྱི་ལག་ལེན་བྱེད་མཁན་ཞིག་ཡིན་ན་མ་གཏོགས་དེ་མིན་ལ་“ཉམས་སྤྱང་གྲ་
དོག་པོའི་གཏམ་”བཤད་མཁན་རེད་ཅེས་བཤད་མི་འོས།

ད་ལྟའང་ངའི་སེམས་ཀྱི་གཏིང་ལ་ཀྱང་གོའི་བྱ་བ་དང་རྒྱལ་སྤྱིའི་བྱ་བར་...
ཞིབ་འཇུག་ཞིབ་ཚགས་ཤིག་ངས་པར་དུ་བྱ་དགོས་པ་འདུག་སྟེ་མ་པ་དག་པོ་ཡོད་
པ་དེ་ནི་ང་རང་གིས་ད་དྲུང་ཀྱང་གོའི་བྱ་བ་དང་རྒྱལ་སྤྱིའི་བྱ་བ་ཕྱོགས་ཅམ་ལས་...
མི་ཤེས་པའི་དོན་དངོས་དེར་ཐུག་ཡོད་པ་ལས། ངས་ཆང་མ་ཤེས་ཀྱི་ཡོད། མི་
གཞན་ནམས་ཀྱིས་ཤེས་ཀྱི་མི་འདུག་ཟེར་བ་ག་ལ་ཡིན། དང་ཡོངས་ཀྱི་སློ་མཐུན་
ནམས་དང་མཉམ་དུ་མང་ཆོགས་ཀྱི་ས་ནས་སློབ་སྦྱང་བྱ་རྒྱུ་དང་། ལུ་མཐུན་ནས་
སློབ་ཐུག་རྒྱུ་རྒྱུ་ཞིག་བྱ་རྒྱུ་དེ་ནི་ངའི་འདོད་མས་ཡིན།

མཇུག་བྱང་།

(1941 ལོའི་ཟླ་ 4 ཚེས་ 19 ཉིན།)

ལོ་བཅུའི་ནང་འབྲུག་དུས་སྐབས་ཀྱི་ཉམས་སྤྱང་ནམས་ནི་ད་ལྟ་རི་འགོག་...
དུས་སྐབས་ཀྱི་དབྱེད་གཞི་ཡག་ཤོས་ཤིག་དང་མཐུན་ཆ་ཆེ་ཤོས་ཤིག་རེད། ཡིན་
ནའང་དེ་ག་འདྲ་བྱས་ནས་མང་ཆོགས་དང་འབྲེལ་འདྲིས་དང་མང་ཆོགས་སྐུལ་